

**St. Helena Unified School District  
School Bus Transportation Ridership Agreement**

School bus transportation is a privilege extended only to students who display good conduct while waiting to board, riding or leaving the bus. (Board Policy 5131.1 & Ed. Code 39800)

Safety regulations have been adopted for the protection of all passengers and to provide the driver with a safe environment in which to drive the bus.

Below is a partial list of behavior expectations that students agree to follow:

- Students wait for and board bus at designated area
- Students sit in seats or areas of the bus designated by the driver
- Student may quietly talk to neighbors or listen to private music (headphones)
- Students must sit upright in seats

Violations of ridership agreement and continued disorderly conduct or persistent refusal to submit to the authority of the driver shall be sufficient reason for a student to be denied transportation. (Code of Regulations, Title 5, Section 14103) Examples are:

- Using profanity or obscene gestures
- Fighting on the bus or at bus stop
- Vandalism
- Use, possession or under the influence of alcohol, drugs, tobacco or other controlled substances
- Defiance of driver's safety instructions
- Moving about the bus (changing seats, standing up) while bus is in motion
- Throwing objects at or from the bus

Students who violate behavior expectations will be subject to the following consequences:

1 <sup>st</sup> offense	-	student will receive warning
2 <sup>nd</sup> offense	-	3-day suspension from riding bus
3 <sup>rd</sup> offense	-	10-day suspension from riding bus
4 <sup>th</sup> offense	-	20-day suspension from riding bus
5 <sup>th</sup> offense	-	suspension from riding bus remainder of year

**NOTE:** Behavior violations of a serious nature may result in suspension from bus on first offense.

School Principal or designee shall review bus driver's report, meet with student, and notify parent of violation and consequence. In the event student loses riding privilege, it is the parent's legal responsibility to make certain student attends school.

We have read and understand the SHUSD School Bus Transportation Ridership Agreement.

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian Signature

\_\_\_\_\_  
Student Signature

\_\_\_\_\_  
Date

**Distrito Escolar Unificado de St. Helena**  
**Contrato de Transportacion Para El Usuario Del Autobus Escolar**

La transportacion del autobus escolar es un privilegio extendido solamente a los alumnos quienes manifiesten buena conducta mientras esperen, aborden o abandonen el autobus. (Poliza del Consejo 5131.1 y Codigo de Educacion 39800)

Se han adoptado reglamentos de seguridad para la proteccion de todos los pasajeros y para proveerle al conductor un ambiente seguro mientras conduce el autobus.

Debajo esta una lista parcial de las expectativas de conducta que los alumnos acordaron a seguir:

- Los alumnos esperaran y abordaran el autobus en el area asignada
- Los alumnos permaneceran en los asientos o en las areas asignadas por el conductor
- Los alumnos podran hablar a sus companeros silenciosamente o escuchar musica en privado (audifonos)
- Los alumnos deberan permanecer en sus asientos

Las violaciones al contrato para el usuario del autobus y la continuacion en desobedecer al conductor o la negativa persistente para someterse a la autoridad del conductor sera una razon suficiente para que la transportacion se le niegue al alumno. (Codigo de Regulaciones, Titulo 5, Seccion 14103) Los ejemplos son:

- Usar groserias o gestos obscenos
- Pelear en el autobus o en la parada del autobus
- Vandalismo
- Uso, posesion o bajo la influencia del alcohol, drogas, tabaco o cualquier otra sustancia controlada
- Desafiar las instrucciones de seguridad del conductor
- Moverse por todas partes del autobus (cambiando asientos, parandose) mientras el autobus esta en movimiento
- Tirar objetos a o en el autobus

Alumnos quienes violen las expectativas de conducta seran sujetos a las siguientes consecuencias:

1 <sup>st</sup> ofensa	-	el alumno recibira una advertencia
2 <sup>nd</sup> ofensa	-	3 dias de suspension para el usuario del autobus
3 <sup>rd</sup> ofensa	-	10 dias de suspension para el usuario del autobus
4 <sup>th</sup> ofensa	-	20 dias de suspension para el usuario del autobus
5 <sup>th</sup> ofensa	-	suspension para el usaurio del autobus por el resto del ano escolar

**NOTA:** Las violaciones de conducta de caracter serio pueden resultar en la suspension del autobus por la primera ofensa.

El director de la escuela o designado podra revisar el informe del conductor del autobus, reunirse con el alumno, y notificar a los padres sobre la violacion y la consecuencia. En el acontecimiento de que el alumno pierda el privilegio de abordar el autobus, es la responsabilidad legal del padre hacer que su hijo/a asista a la escuela.

Hemos leído y entendido el Contrato de Transportacion Para El Usuario Del Autobus Escolar de SHUSD.

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre/Guardian

\_\_\_\_\_  
Firma del Alumno

\_\_\_\_\_  
Fecha

SHUSD #6 (09/08)

Original Para la Escuela/Copia para el Padre/Guardian